

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

14 juillet 2011

PROJET DE LOI
modifiant l'article 138bis-6
de la loi du 25 juin 1992
sur le contrat d'assurance terrestreTEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE ET
TRANSMIS AU SÉNAT

Documents précédents:

Doc 53 **1620/ (2010/2011):**

- 001: Proposition de loi de M. Goffin et consorts.
- 002: Rapport.
- 003: Texte corrigé par la commission.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:
14 juillet 2011.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 juli 2011

WETSONTWERP
tot wijziging van artikel 138bis-6
van de wet van 25 juni 1992
op de landverzekeringsovereenkomstTEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

Voorgaande documenten:

Doc 53 **1620/ (2010/2011):**

- 001: Wetsvoorstel van de heer Goffin c.s.
- 002: Verslag.
- 003: Tekst verbeterd door de commissie.

Zie ook:

Integraal verslag:
14 juli 2011.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk	

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants		Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	
Commandes:		Bestellingen:	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
e-mail : publications@lachambre.be		e-mail : publicaties@dekamer.be	

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 138*bis*-6 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, inséré par la loi du 20 juillet 2007 et modifié par la loi du 17 juin 2009, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans les alinéas 1^{er} et 4, les mots "30 juin 2011" sont chaque fois remplacés par les mots "30 juin 2012";

2° dans l'alinéa 4, les mots "1^{er} janvier 2011" sont remplacés par les mots "1^{er} janvier 2012" et les mots "1^{er} juillet 2011" par les mots "1^{er} juillet 2012".

Art. 3

La présente loi produit ses effets le 1^{er} juillet 2011.

Bruxelles, le 14 juillet 2011

*Le président de la Chambre
des représentants,*

André FLAHAUT

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

Emma DE PRINS

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art.2

In artikel 138*bis*-6, van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2007 en gewijzigd bij de wet van 17 juni 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste en het vierde lid worden de woorden "30 juni 2011" telkens vervangen door de woorden "30 juni 2012";

2° in het vierde lid worden de woorden "1 januari 2011" vervangen door de woorden "1 januari 2012" en de woorden "1 juli 2011" door de woorden "1 juli 2012".

Art.3

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2011.

Brussel, 14 juillet 2011

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*